



# 畜試所訊 282

2014年1月25日出刊

**芻料作物暨許福星組長榮退**

發行人: 黃英豪  
 出版者: 行政院農業委員會畜產試驗所  
 創刊日期: 1990年8月1日  
 地址: 712台南市新化區牧場112號  
 電話: 06-5911211#240  
 傳真: 06-5912474  
 網址: <http://www.tlri.gov.tw>

成游貴研究員榮獲中國畜牧學會推廣獎  
 「高畜黑豬」團隊獲智財肯定  
 2013家禽種原會議於韓國首爾展開

## 飼料作物組 ● 李姿蓉/報導 ● ● ●

### 芻料作物暨許福星組長榮退學術研討會圓滿結束



程及在本所服務期間之心路歷程和工作體驗，與大家分享，他一共講了 90 分鐘，仍欲罷不能。

許福星組長於民國 65 年自亞蔬中心轉至本所服務，歷經 37 個寒暑，於 103 年 1 月 16 日屆齡退休。在本所服務期間，歷經周才藝、池雙慶、戴謙、王政騰及黃英豪等五任所長。在這三十多年的公務生涯中，歷經拼高考晉陞、隻身赴美國密蘇里大學進修深造、出國研習考察、參加國際會議、大學兼課及擔任單位主管長達 29 年工作體驗。許組長多年來從事牧草之試驗研究及推廣工作，長期與牧草為伴，故自詡為「草地人」。許組長感恩畜試所提供一個良好的工作環境，以及長官們的栽培及支持，能有機會

出國進修及貢獻所學，為國內牧草及畜牧產業盡點心力。珍惜與草有長期相伴的機緣，在工作當兒，也從牧草所展現「一枝草一點露」的效能，體悟一些為人處世的道理。期待於退休之後，能繼續貢獻所能，為人類社會多做些有意義的工作。



黃所長代表致贈紀念品予許組長 鄭副所長代表致贈紀念品予彭喜鳳先生

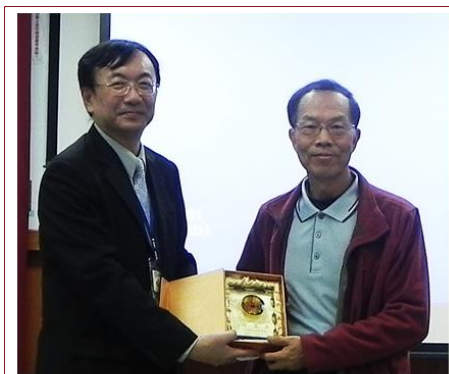
## 全所最資深！彭喜鳳先生光榮退休

本組技工彭喜鳳先生，也與許組長同時屆齡退休，42 年期間協助多項試驗研究進行、草原管理及氣象資料記錄等。因此，研討會會後於本所餐廳為許組長與彭先生舉辦榮退溫馨餐會，席開 6 桌，幾位退休前輩也蒞臨一同會餐。席間，由黃所長和鄭副所長分別代表同仁們致贈紀念品予許組長和彭先生；另外，嘉義大學侯金日教授代表中華民國雜草學會理事長致贈獎牌，同仁們也一併舉杯祝福兩位退休後健康快樂！此時，有位英俊挺拔的青年捧著一束鮮花走進會場！哇！原來是許組長的二公子，為感謝父親多年公職辛勞，也悄悄前來祝福！餐會就在這溫馨感人的親情與同事的祝福聲中圓滿落幕，在此一併感謝所有共同致贈紀念品的長官和同仁，以及協助和參與學術研討會及餐會的夥伴們！謝謝！

## 成游貴研究員榮獲中國畜牧學會推廣獎

中國畜牧學會辦理學術、教學、事業、推廣獎褒獎，本組成游貴研究員榮獲推廣獎，於 102 年 12 月 15 日在中興大學舉辦之會員大會中接受表揚。

成研究員二十餘年來致力於狼尾草性狀、產量與品質改良，新品種育成後並推廣於產業利用，育成品種包括有高品質狼尾草台畜草一號、高產量與高碳水化合物之狼尾草台畜草二號、高品質狼尾草台畜



成游貴研究員接受頒獎



草三號、高產量狼尾草台畜草四號以及高花青素、高抗氧化能力之狼尾草台畜草五號等。為能順利推廣新品種於產業應用，進而協同研發狼尾草收穫機、裝填機等，以使狼尾草生產、收穫與調製作業達到機械化一貫作業，節省人工，提高作業效率，並建立適合地區性之芻料生產、利用與管理模式，顯著降低成本與提高收益，穩定芻料供應後，進而建立地區性畜產品品牌。期間陸續將研究成果技術轉移予業者，計有狼尾草台畜草二號 1 家、狼尾草台畜草三號 46 家、狼尾草台畜草五號 1 家。並陸續以狼尾草為材料開發多元化產品，其中牧草茶、牧草飲料、調理包等已技術移轉予合作業者 2 家，開拓產業之商機，提供另類環保健康食材。其次，生質能源植物之趨勢，已由糧食作物轉為非糧食性作物，目前正逐步推展狼尾草應用於取代部分木屑或燃煤、或供紙漿與養菇培植土等，進而作為纖維酒精原料，將可逐步達成減碳目的，進而帶動農業轉型，創造新產業，提高就業率。在此恭賀成研究員獲獎！本組同仁也與有榮焉！

## 彰化種畜繁殖場 ● 廖士傑/報導 ● ● ●

### 送林彩鑾小姐退休

102 年尾聲，在彰化場服務逾 26 年的林彩鑾小姐退休了，場內為此舉辦林彩鑾小姐榮退歡送茶會，身為大家長的賈玉祥場長在會上親贈林彩鑾小姐紀念獎座，同時慰勉同仁一年來辛勞，更一併與同仁歡送親愛的彩鑾姐。彩鑾姐家住南投市，自民國 74 年加入畜產試驗所，先在新竹分所擔任技工人員，而後於民國 76 年轉任到彰化場，自此陪伴彰化場度過 26 個寒暑，對推動彰化場業務不遺餘力。

由於夫婿早逝，彩鑾姐獨力撫養三名子女成長，是位堅強的女性，如今唯一的女兒已讓她當上外婆，退休後可望在家含飴弄孫。為人親



賈玉祥場長與林彩鑾小姐合影



林彩鑾小姐贈送親筆題字的古典摺扇

切的彩鑾姐曾經跟中醫師學習藥膏製作，平時在彰化場如同保健室阿姨，同仁在現場工作難免有些小傷口，一抹上彩鑾姐自製的神效創傷藥—紫雲膏就會立刻癒合。興趣廣泛的她，除了擔任志工外，目前正在學習古文並且習得一手好字，歡送會後，更贈送每位同仁自己親筆題字的古典摺扇留念。帶著滿滿的祝福，希望彩鑾姐退休後繼續保持樂活精神，鑽研興趣活動，享受退休人生，也不要忘了有空回場裡來看看大家，我們會想念您，敬請保重！

## 乳成分自動分析儀啟用典禮暨技術應用說明會



乳成分自動分析儀啟用典禮揭幕儀式，左至右依序是、酪農代表黃德仁先生、乳協方清泉秘書長、黃英豪所長、酪協洪長進理事長、中興動科系范揚廣教授與新竹分所張菊犁分所長

本分所於 12 月 23 日舉行乳成分自動分析儀器啟用典禮暨技術應用說明會，非常榮幸邀請到黃英豪所長、研考室陳翠妙副研究員、育種組吳明哲組長、酪農協會洪長進理事長、乳業協會方清泉秘書長，中興大學動物科學系范揚廣教授、酪農代表黃德仁先生及陳裕福先生蒞臨。會議開始由張菊犁分所長主持，並介紹與會業界代表，包括統一企業股份有限公司、開元食品工業股份有限公司、光泉牧場股份有限公司及頂新國際集團味全公司均派員與會。說明會由本所畜產

經營系李國華主任介紹泌乳牛乳腺保健、畜產科技系李素珍主任介紹游離脂肪酸及脂肪酸之應用與酪蛋白及酮體篩選，及吳明哲組長主持業界與技術應用問題討論，深獲與會嘉賓一致讚揚，期許乳成分自動分析儀器能造福國內酪農朋友，提昇我國乳品品質，本次會議圓滿順利結束。

## 高雄種畜繁殖場 ● 梁桂容/報導 ● ● ●

### 「高畜黑豬」團隊獲獎及年終尾牙



林正鏞場長(中)代表「高畜黑豬」研究團隊獲頒101年度智財權保護運用獎授獎(左一:李國基技正,右一:黃英豪所長)。

高雄場的「高畜黑豬」研究團隊獲頒 101 年度智財權保護運用獎，由農委會科技處李國基技正於 12 月 26 日親臨總所頒獎，這項重要的成果給予研究團隊莫大的肯定，更令本場全體同仁同感與有榮焉。102 年結束的前夕，本場於 12 月 19 日舉辦了歲末年終的尾牙同樂會，為感謝同仁們於整年度的辛勞與付出，林場長慷慨解囊提供餐後飲料，並準備了豐富佳餚以 buffet 的形式，在場內的二樓會議室舉行，讓大家一同感受這歡愉快樂的氣氛，現場氣氛熱絡令大夥不亦樂乎。用餐期間，除彼此間寒暄熱絡情感外，並難得有機會相聚一堂歡唱卡拉 OK，快樂的氣氛感染全場，紓緩了不少的工作壓力，也藉此機會大家一起談天說地，促進同仁對工作

上的向心力，在大家互道新年祝福聲之下，這次的年終歡慶聚會圓滿結束，更期待新的一年到來，高雄場業務蒸蒸日上，全場員工和樂平安。



## 鮭魚返鄉-新兵報到



新進書記郭都安小姐

我是秘書室文書新人郭都（音同若）安，1985 年生，是個即將邁入初老的台南女孩，個性隨和，自小生於此、長於斯，對這份土地有著深厚情感，畢業於台南女子技術學院（原台南家專）國貿科，擁有一份穩定與安定的工作及生活是我的夢想，在多年努力下，終在 101 年錄取公務人員初等考試一般行政類科，分發至新北市政府稅捐稽徵處擔任書記一職，開始了人生第一份公職。身為南部人的我，對北部的高物價、食物、天氣、交通等不甚適應，也更想念台南的好，台南是個單純、樸實、熱情、傳統、幸福的城市，「是個適合人們作夢、幹活、戀愛、結婚、悠然過日子

的好地方」，經過一年半載的等待，有幸能轉調成功，在 102 年 12 月 27 日報到，和各位一同在好山好水好風光、環境優美的畜試所一起工作，希望諸位前輩能多多指導及教誨！

## 來自牧場老友們的跨年祝福

2014 年上班的頭一天，接連收到老友們的跨年祝福簡訊及電子郵件，隔天又意外收到與秘書室短暫結緣的良姿小姐（郭氏家族），打從屏東自家自費宅配寄來「翡翠酥（優質綠藻做成的夾心酥）」，分享昔日在牧場一同打拚過的工作夥伴，著實讓咱們大家提早感受到年節氣氛的到來，以及國境之南的大方熱情。

話說我們新化牧場長年以來，始終都有許多樂於行善、及時分享喜悅的好夥伴，諸如各自家裡有好吃的（開味小菜、愛心料理、自耕農作物）、



好玩的（手工藝品、創意作品）都會帶來辦公室與大家分享，也由於這群牧場人一直抱持著與人為善的信念，默默地溫情付出，才使得牧場慈暉愛心各項義賣活動得以年年持續下去，著實體現了牧場同仁誠摯的情誼。謹以拙詩表達對牧場人懇切的祝福，願在這新的一年裡，所有牧場同仁老老少少都能平平安安、喜樂連連。

## 參加 2013 家禽種原會議

本屆家禽種原會議(Avian Germplasm 2013)於 10 月在韓國首爾熱烈展開，由韓國首爾大學 Dr. Han 帶領研究團隊主辦，3 天議程共計有 13 國、50 位研究學者參與為期三日之研討會，由該領域各國代表學者 37 人分別發表重要及新穎之研究成果。會議研討議題主要分為兩方面，一為家禽始基生殖細胞(PGCs)與胚盤細胞之研究，另為家禽遺傳物質冷凍保存。其中筆者亦發表雞隻始基生殖細胞體外培養前後轉錄體之研究，除初步提供在 PGCs 發育過程中潛在的關鍵分子機制外，同時也比較始基生殖細胞、基質細胞和胚成纖維細胞發育過程中基因調控的差異，可供研究 PGCs 發育的基因調控機制和探討雞性別發育之分子機制之參考。此次行程達成與國際交流之任務，未來本組會持續參與該會議，與各國研究學者進行交流，積極爭取國際家禽種原會議主辦權，以提升畜試所研究成果之國際知名度。



於首爾大學舉辦2013家禽種原會議



今秋第一叢楓葉

雖然行程緊湊但仍不能錯過一睹萬山遍紅之景，且非常幸運會議於首爾大學冠岳校區舉行。首爾大學為韓國第一學府，而冠岳校區顧名思義位於漢江南岸之冠岳山山腳，既然是靠山要欣賞到楓樹並非難事。每日清晨望出學校旅館之窗外即可見，在只有 20 分鐘早餐的時間內，眼睛欣賞著楓葉於風中翩飛，似一雙雙輕巧小手揮舞搖擺，至於嘴裡的早餐是何滋味早已渾然不知。會場與中、晚餐的餐廳間有著 15 分鐘路程，順著學校步步高升的人行道前往餐廳用餐之際，沿途深感「欄庭多落葉，慨然知己秋」之意境，遍地楓葉伴隨寒風從腳下拂過。不遠前方可見冠岳山，是著名賞楓賞雪的登山景點，遙見山區一片楓紅，忽然氣喘吁吁的上坡路也變得輕鬆起來。聽說此區湖水公園更是當地居民與遊客一致推薦的賞楓最佳景點，可惜未能前往一窺究竟。此次韓國之行讓居住於台南的我，從坐飛機前的短袖到下飛機立刻穿起今年第一次的厚外套，2-3 小時的行程，怎麼好像是跨越分隔到了不同季節的另一個半球，奇妙呀。



## 自動化水牛管理系統說明會圓滿落幕



蘇場長(左1)與莊主任(左2)向黃所長(右)介紹自動化水牛管理系統

本場於12月6日舉辦「自動化水牛管理系統說明會」，由莊璧華主任擔任主講，本系統是將無線射頻技術導入水牛飼養管理，用電腦紀錄每隻水牛族譜、體重、防疫注射、醫療紀錄、配種及出售等各項數據，可迅速確實掌握每隻水牛的生長歷程，大幅減少管理時所消耗的人力與時間。會議後，莊璧華主任實地展示自動管理系統中的體重測量功能，看著8隻水牛的體重測量在短短的十分鐘內完成，且數據馬上連結至伺服器主機存檔備份，令與會人員對此套系統的信心大增，紛紛向莊主任作更詳細的諮詢，會議也在下午4時圓滿落幕。

## 珍重再見與新成員報到

進到會議室看到桌上可口的小西點令人口水直流，原來是本場舉辦的年度慶生茶會暨楊淑貞小姐榮退表揚典禮，典禮中楊小姐表示，自己從出生之後到結婚生子甚至到升格當阿嬤，人生中數個重要的里程碑，都有花蓮場的大家陪伴著，非常喜歡這裡的人事物，而在退休後花蓮場內的點滴都將成為她最美好的回憶，楊小姐也跟我們分享了多年來的紓壓秘訣，就是每天午餐時間，暫時放下手邊工作，與同事們一起共進午餐，藉由說說笑笑來排解工作上的壓力，久而久之也變成了一種生活習慣。她也答應退休後一定不會忘記大家，會時常抽空回來看看。最後蘇安國場長代表大家送上代表祝福的紀念品。



蘇安國場長代表同仁送上祝福小禮物



新進人員陳芎樺小姐自我介紹

接下來我們邀請到新進人員陳芎樺小姐來自我介紹：「各位長官、前輩們大家好，我是陳芎樺，12月11日第一天正式報到，有幸趕上了場內年度的慶生茶會，獲得大家熱情接待，心中忐忑的情緒頓時減少許多。我由老人安養機構社福員乙職，跨領域到花蓮場來學習，對於接觸的各工作項目都是新奇的體驗，在蘇場長的領導及各位畜產界的前輩不吝指教下，相信自己很快就能融入這個大家庭。」

## 龍華科技大學研發處偕同日本專家來訪

102 年 11 月 27 日龍華科技大學研發處副研發長宋大崙博士、進修部蕭瑞昌主任及三位日本教授，分別為 Dr. Nisawa Kazuhiro（新澤和裕）、Dr. Kenji Ebihara（蛭原健治）及 Dr. Shinriki Teii（堤井信力）蒞臨宜蘭分所，討論臭氧技術應用於生物資材消毒之可行性。



龍華科技大學研發處專家來訪合影留念

日本專家從事電漿（Plasma）及環境與能源等研究多年，長期發展臭氧技術應用在農業等領域；臭氧對大多數細菌、病毒、真菌、原蟲及卵囊具有明顯的殺滅效果，且反應時間迅速，加上臭氧可通過氧化分解去除農藥殘留和化肥殘留，可作為農藥替代物等用途。此行目的希望瞭解養鴨產業的現況及發展臭氧技術之可行性，會中由劉秀洲主任代表致歡迎之意後，由鄭智翔助理研究員開始簡報鴨隻孵化流程，張怡穎助理研究員解說業界常用之消毒方式，再由日本專家介紹臭氧的研究成果及綜合討論。全場討論主要以中文配合日語翻譯以及英文進行，當張助研以日文開場時，日本專家眼睛一亮，脫口而出「ああ！日本語で（噢！是日文呢）」。整場討論氣氛熱絡，臨行前，幾位專家對農訓中心的標本頗感興趣，特別要求與鴨子合影，為本次交流留下美好的紀念。

## 蘇晉暉首次參加馬拉松競賽

近期台灣各地掀起一片慢跑熱潮，不論是晨跑還是夜跑，參加人數日漸眾多。年度最大路跑活動富邦台北馬拉松於 12 月 14 日登場，在今年人數創新高，超過 48 個國家、4.7 萬人齊開跑，身旁許多親友也受這股熱潮所感染，包括本分所蘇晉暉助理研究員在內。當日雖然下雨路濕滑、低溫，蘇助研仍不減熱情，穿著雨衣參賽，最後順利完成全程 21 公里距離，可謂精神可嘉。



蘇晉暉助理研究員參賽英姿

## 台東種畜繁殖場 ● 黃敏雄/報導 ● ● ●

### 迎新送舊尾牙宴，萬馬奔騰一路發

時至歲末，台東場為感謝全場同仁一年來之辛勞，於 102 年 12 月 26 日下班後，舉辦年終尾牙餐敘暨摸彩活動。活動由總務室張芸齊小姐精心規劃，內容包括新人介紹、歌唱表演、致贈退休同仁紀念品、彩金及彩品摸彩；為增加摸彩豐富性及趣味性，每位同仁各提供一份紀念禮物做為彩品並抽出幸運兒，贈予自己提供的彩品；本年度場長、各系室主管、研究



同仁及合作社大方的提供經費贊助，所以今年的彩金額度高、數量多，通通都有獎，真是未演先轟動，大伙無不引頸期待。

首先登場是迎新介紹，由朱賢斌場長介紹新進同仁，本場今年有一位研究同仁報到：陳亮君小姐，亮君家住嘉義市，民國 71 年生，於台灣大學獸醫學系研究所取得碩士學位，個性開朗，喜愛戶外活動，興趣為合氣道、烘焙、手作及潛水，歡迎亮君加入台東場這個團隊，也期許她在這裡能發揮所長，工作順利！



尾牙餐會朱賢斌場長開場致詞

## 歲末團聚

歌唱表演的部分就熱鬧了，節目精彩絕無冷場，好比超級偶像歌唱大賽，每位上台員工都具有職業水準，黃顯智先生一首「情書團」，技巧媲美老牌歌星-余天，原來他熱愛歌唱，年輕時曾懷歌星夢，和歌星余天是同一個歌唱

訓練班結訓的，同仁們聽得如癡如醉；再來是洪俊偉先生演唱「你是我的眼」，一首高難度歌曲，在洪氏唱腔下，歌聲時而迂迴曲折，時而澎湃起伏，深情款款，帶領聽眾領略四季的變換、閱讀浩瀚的書海、穿越高山和大洋，聞者無不動容；再來是朱場長首次公開演唱，可謂轟動歌壇、驚豔全場，一首蘇芮成名曲「請跟我來」，歌聲深情柔美、撫慰心靈；當在慌張遲疑、情懷無法按捺時，就請跟著朱場長走。

接下來是致贈退休同仁紀念品及感想發表，由李玉水先生代表致辭，許多本場的陳年往事，就像搭乘時光隧道回到過去，前人奠定下的基業，盼吾輩能繼往開來，創造本場利基。在重頭戲-摸彩，由主持團隊協助摸彩進行，當然是驚奇萬分、人人開心，而最大獎-場長獎，獎落誰家呢？緊張的一刻到來，由場長抽出幸運兒，在主持人打開籤單時，卻不公布得獎人，只見張芸齊小姐直接抱起大獎，開心的摟在懷裡，原來得獎人正是主持人張小姐，所有人真是驚奇又驚訝，台下同仁無不大喊作弊，酸葡萄的味道瀰漫全場，我想不是老天要獎勵主辦團隊的辛勞就是張小姐念力太强大了。在總務室精心的規劃下，尾牙順利進行，吃得美味節目又熱鬧溫馨，彩品豐富多元、人人有獎，在這歲末寒冬，台東場感謝全場同仁一年來的辛勞，並祝福大家「萬馬奔騰一路發」。



朱賢斌場長代表致贈退休同仁紀念品

## 績效成績大幅進步，同仁辛苦了！

102 年結束了，全組同仁各盡本份，努力於研究及相關業務，使得全組績效上較去年度有長足的進步。可惜的是，向來成績優良的「飼料化驗」業務，加上飼料廠及乳羊舍，雖有 200 多萬元的作業基金業務賸餘，但在預算編列保守的失誤下，錯失加分機會，令人十分扼腕！

## 合作社業務，圓滿達成目標，順利交棒！



本所餐廳在新舊任經理見證下，由公用部主任與餐廳負責人完成點交

本組承辦 102 年度合作社經營業務，李春芳理事主席及施柏齡經理帶領大伙努力打拼經營，並承加工組與產業組同仁大力協助，於 102 年底劃下圓滿休止符，今年輪由技術服務組接棒。102 年業務經營順利，各項工作均達預期目標與效益，可惜的是餐廳經營者發生意外，導致無法繼續經營，於是提前解約並於 12 月 31 日完成點交。感謝餐廳許造先生十幾年來為同仁的服務與貢獻，全所員工也祝福他早日康復。

## 新飼料廠興建工程系列報導 3

本所新建飼料廠於 102 年 4 月 29 日開工以來，依計畫進行建造工程。由於 102 年夏天雨水豐富，以致延宕了不少工期，但在秘書室協助及劉芳爵廠長努力張羅下，承包商峯典公司在鄭建築師監督下加緊作業，102 年底已達到 54% 以上之執行率。在工地上可見到高聳地面的建築，密密麻麻的鷹架已讓人見不到廠內壯觀的各式飼料桶。新廠將於今年年中與大家見面，請拭目以待吧！



加緊趕工中的飼料廠

## 技術服務組 ● 蕭振文/報導 ● ● ●

## 練慶儀赴法國進修 期盼早日學成歸國

本組練慶儀助理研究員(小練)於今年元月初赴法國國家農業研究院(INRA)進修 2 年，以便攻讀臺灣與法國共同認可之雙聯博士學位。本組陳添福組長為了歡送小練，同時慰勞本組同仁們去年一整年的辛勞，特於 12 月 23 日在新化農舍餐廳席開 2 桌，宴請小練及全組同仁。





陳添福代理組長暨全組同仁舉杯預祝練慶儀助理研究員赴法國進修一切順利，早日學成歸國；同時期盼本組明年組務與合作社經營圓滿成功。

席前，陳組長特別舉杯祝福小練赴法進修早去早回，順利取得臺法雙聯博士學位。小練是本組相當重要的生力軍，自97年高考及格進入本組服務，至今已有5年時間，主要負責的業務是各項訓練班與農民學院課程，同時也擔任本所新聞連絡人，小練嚴謹及認真的工作態

度，深受長官倚重，工作成效有目共睹，在忙碌的工作之餘，不忘充實本身的遺傳育種專業，為了更上層樓，目前在國立中興大學動物科學系博士班進修，師承家禽遺傳育種權威陳志峰教授，她的博士論文題目雖尚未確定，但可能以「臺灣土雞重要經濟性狀與數量性狀基因座定位」為方向，結合傳統數量遺傳與新興分子生物學技術，進行臺灣土雞的遺傳育種研究，藉以提昇並改善土雞飼養之經濟價值。

小練赴法後，將前往位於巴黎近郊的 Jouy-en-Josas 分院進行研究，能順利赴法國進修，本身的努力與規劃是主要因素，但幕後更重要的推手是本所黃英豪所長及鄭裕信副所長的鼓勵與協助。所長表示，看到小練即將赴法進修，是他為本所未來發展所立下的重要目標之一，如本所今日與法國 INRA 在畜產研究方面如此密切的合作與交流，正是當初鄭副所長赴法攻讀博士學位所建立的長遠深厚友誼所致。因此，小練赴法進修，可以預見將為本所與法國未來的學術合作建立更長久的良好關係。所長也期許本所年輕同仁要能不畏艱難到不同國家攻讀學位，除了是個人學經歷與語文等全面提昇增長外，更是本所與國外相關研究單位建立長久合作關係最重要的基礎，所長也將積極鼓勵並提供各種協助，期望未來可以培養更多年輕同仁出國研習進修。

除了為小練餞別以外，陳組長也藉此機會提早辦理本組的尾牙宴，誠摯感謝全組同仁過去一年來的辛勞，讓本組負責的業務平安順利完成，渡過忙碌而充實的一年。席間，組內資深前輩談論本組長久以來的優良傳統，就是工作時不分彼此，全力以赴完成長官交辦的任務，私底下，大家也能玩在一起，放鬆心情聚餐品醅，因此組內同仁的革命情感特別深厚，這也是技術服務組的特色之一。

## 歲末年初喜事連連

年底歲末，喜事連連~首先恭賀本組呂秀英研究員經臺灣農村經濟學會推薦，獲頒中華農學會之「優良農業基層人員」獎，緣於呂博士傾心投入於畜產經濟研究與推廣工作等績效卓越；再者賀喜蕭庭訓博士榮獲102年度中華農業機械學會—「農機推廣成就獎」，有感於蕭博士致力於畜牧廢水及空氣污染防治設施研究與畜牧污染防治輔導工作不遺餘力，榮獲殊榮，於此分享榮耀。另外，102年度科技計畫期末審查會議亦在這如火如荼的歲末盤點裡順利圓滿地落幕，而本組前院栽植的蔓花生也於花圃間遍佈鮮黃色蝶形花，象徵著本組朝氣勃勃、充滿生機。



呂秀英博士獲頒「優良農業基層人員」獎



蕭庭訓博士榮獲102年度「農機推廣成就獎」



嘻~我很可愛吧!!

新年報喜~本組鄭閔謙助理研究員繼99年12月1日喜獲小男娃後再接再厲，於12月16日再度喜獲麟兒，兄弟倆不約而同地選在12月份誕生，想必是希望為這寒冬之際，帶來一抹溫暖喜悅之情~在此與大家分享這份欣喜，並將這份暖意傳達到彼此心中，也祝福小寶寶平安健康、順利長大。另外，筆者認為小寶寶選在這時候出生，定是希望能陪伴著爸爸、媽媽

與哥哥一起跨越2013迎接2014，13~14，一生一世相伴左右，真是個貼心的小娃兒!!而為人父的閔謙，雖然繁忙於工作與課業，但從他喜悅之情溢於言表可知，這是最最最甜蜜的負擔啊!!

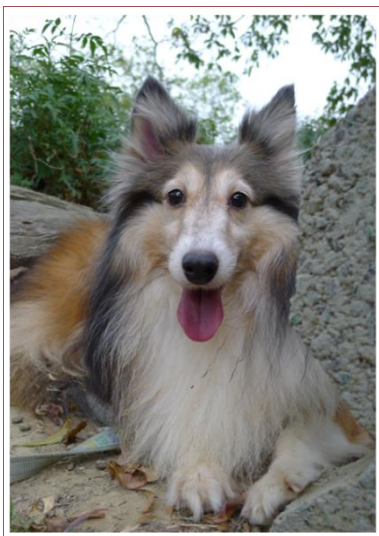
與哥哥一起跨越2013迎接2014，13~14，一生一世相伴左右，真是個貼心的小娃兒!!而為人父的閔謙，雖然繁忙於工作與課業，但從他喜悅之情溢於言表可知，這是最最最甜蜜的負擔啊!!

## 家有正妹

大家好，我是主計室信勇，今天要來介紹我家的饅頭，是一隻從流浪動物之家認養的喜樂蒂牧羊犬，牠原本是繁殖場裡的生育工具，就是專門用來交配生小狗好讓業者賺進大把鈔票的生財器具，初到流浪動物之家







看到牠時，就覺得牠超膽小，總是夾著尾巴到處逃竄，跟一群狗關在一起時，顯得特別弱勢，連食物也都搶不到。或許是因為在繁殖場這樣的環境下生長，可能無法像正常的狗一樣受到合理的對待，才讓牠現在有自閉神經質的性格，外界的風吹草動，就會讓牠坐立難安。想起剛認養帶回家時，牠就只會發抖一動也不敢動，患有皮膚病醜不拉噠、瘦弱又不討喜，叫也叫不來，身上的毛也都髒髒的糾結在一起，好在經過五年的細心照料，才從醜小鴨變成現在的正妹，也讓牠稍微敞開心胸會跟我們互動玩在一起，但目前也只限於房間內比較活潑，一走

出戶外，又變回自閉兒，惶恐不安到處逃竄。所以在這裡也呼籲大家「以領養代替購買、領養不棄養、善待不虐待、結紮不撲殺」，藉著電影【十二夜】發揮出最大的力量，讓「領養，不棄養」的觀念有效地散佈出去，盡力改變這個社會的一小部分，這一小部分，會是一大部分的開始。

## 稅務資訊分享--三項賦稅便民措施 103 年元月啟動

三項賦稅便民措施民國 103 年元月啟動，包括紙本電子發票格式將全國一致化，方便消費者保存之外，申請自用住宅優惠地價稅或辦理遺產稅申報，將免附戶籍或地籍謄本，省去多跑一趟地政或戶政機關的麻煩。財政部指出，新措施具有利民、便民的好處。103 年將要實施的三項新賦稅便民措施包括：

- 一、 紙本電子發票格式將統一，方便民眾辨識與整理。103 年 1 月 1 日起，紙本電子發票，尺寸統一為 5.7 公分寬及 9 公分長。財政部表示，將更便於民眾保存。另外，為提高發票的辨識度，103 年 1 月以後，紙本電子發票期別與發票號碼也將加大、加粗；但為了節省紙張，交易明細將不再主動列印，需要明細表的消費者，必須事先提出要求。同時為符合電子發票雲端儲存模式，紙本電子發票也將從 103 年起更名為「電子發票證明聯」。
- 二、 103 年 1 月起，擴大網路申報範圍至土地增值稅及契稅。財政部並已修正「土地增值稅、契稅、印花稅電子申報作業要點」，配合土增稅與契稅亦可網路申報，其收件日亦修正為實際上傳成功日；土地增值稅及契稅送件完稅時，亦免檢附完稅繳款書。
- 三、 擴大民眾免檢附戶籍及地籍謄本的申辦範圍。為減少民眾往返戶政及地政機關申請戶籍及地籍謄本的麻煩，並節省民眾繳納規費負擔，103 年起向稅捐稽徵機關申辦「遺產稅申報案件」等六項賦稅業務，可免附戶籍謄本；申辦「地價稅自用住宅用地」等 12 項業務，亦免附地籍謄本。

## 澎湖縣養牛產銷班會議於 102 年底召開



呂明宗主任報告工作站協助項目

澎湖縣養牛產銷班於 12 月 19 日上午 10 時，假湖西鄉紅羅活動中心召開班會。本站、澎湖縣農漁局、縣農會、防治所及魏長源議員均受邀參加。會議開始先回應上次班會決議事項，包括牛隻屠宰專業人員，地磅設置與否(農漁局回覆)，女性獸醫師現場治療是否勝任(防治所回覆)，並進行口蹄疫防治宣導，現場提供驅蟲藥給農民領回使用。



養牛班會議中進行熱烈討論

本站由呂明宗主任介紹輔導養牛工作項目，就過去十年輔導概況詳細說明，更建議養牛班員團結，共同規劃目標與方向，集約飼養肥育牛隻，俾利產銷雙贏。關於班員對牛隻人工授精的需求，呂主任亦提供詳細解說，並允諾協助班員赴台訓練事宜。本次會議除就補助項目進行討論，班員委請農漁局尋找廢耕地與草源，農牧科高科長表示，103 年將會配合縣府清除銀合歡計畫，種植狼尾

草，期能增加草源與產量，降低農民成本。本次會議班員熱切參與，重視養牛產業未來方向，本站將全力協助與輔導，班會於中午 12 點圓滿結束。

## 恆春分所●涂柏安/報導●●

### 歡送阿牛班長榮退 離情依依！

畜產科技系技工吳清水在服務近 40 載後志願退休，分所特於 1 月 2 日在行政館大會議室舉辦「歡送退休同仁茶會」。吳清水先生服務於牛組，主要工作除牛隻的飼養管理外，牧野圍籬是他的拿手項目，因此牛組的圍籬班順理成章由他帶領，工作上也都使命必達。清水兄在牧場有個綽號叫「阿牛」，可見其為人勤懇樸拙。阿牛班長生性樂觀，平日待人和睦，工作認真且表現卓越，頗受長官倚重。阿牛班長無私地奉獻出他的專業，樂觀的個性影響其周遭的每一個人，是一位讓人非常敬佩的長輩，如今已完成階段性任務，光榮退休，所有員工均離情依依，非常感謝他對恆春分所的貢獻。



吳清水先生(前排中)與恆春分所全體員工



## 員工消費合作社理監事選舉

本分所員工消費合作社於 102 年 12 月 10 日下午在行政館大會議室召開臨時社員大會，選舉 103 年度合作社理事及監事，社員們都踴躍出席並參與選舉。本年度合作社共有劉淑芬及廖俊麟兩位新進社員。本次選舉的開票作業由朱明宏、李宗育、葉瑞涵三位社員協助進行。本次社員大會圓滿成功，順利選出理事 7 位及監事 3 位，並記錄候補人選。新任理事及監事主席則由理事及監事們分別於 12 月 12 日及 12 月 25 日召開會議選出。新人新氣象，恭喜當選人，期待本社在新團隊的帶領之下，經常定期舉辦各項活動，並有一番創新及改變。

產業組 ● 歐修汶/報導 ● ● ●

## 牛糞變變變 堆肥變糞金



腐熟完全之牛糞堆肥

牛糞處理，本來是養牛業者頭痛的問題之一，本組一股與經營組合作下，先將收集的牛糞鋪平於堆肥舍，因牛糞含水量甚高約 85% 以上，待牛糞經風吹、日晒及人工翻堆等處理將含水量降低後，再將其用剷土機剷入堆肥舍的翻堆溝中進行曝氣與翻堆。牛糞剛移入翻堆時，因此時牛糞含水量仍高，且牛糞所含的有機物成分亦高，微生物在牛糞堆中充分利用其養分旺盛的繁殖並進行腐熟，過程中產生的熱(將水分變水蒸氣)及沼

氣悶在牛糞中，經由自動翻堆機處理，水蒸氣與沼氣逸散在空氣中，此時身在現場，有如在洗蒸氣浴般，多了幾分糞味，再加上曝氣處理，增加堆肥速率。經上述流程處理後，牛糞堆肥乾燥腐熟完成，便呈現如粉砂般無結塊並帶有些許霉味，完全沒有原來糞味。將這些腐熟的堆肥，直接施灑在本所飼料作物組的試驗牧地上，預期可增加試驗牧地的有機質並使原本土壤總體密度降低；亦可將其裝袋打包，方便堆置移動，果真是名符其實的牛糞變糞金。

## 養牛新技術「個別牛隻餵飼系統」

本組一股為突破原來傳統試驗餵飼牛隻方式，將原來的餵飼柵欄改成電子感應式柵欄，使個別牛隻採食量更加精確，共有 24 座，柵欄上方設置無線射頻辨識系統(RFID)感應接受器，每頭牛隻頸部安裝一晶片感應器；另外每個柵欄有獨立的飼槽，飼槽下方設有磅秤，每個飼料槽之剩料重量即時顯示在中央螢幕上，亦可透過網路傳輸到管理者的電腦上。整套系統預擬的運作流程：



電子感應式柵欄與飼槽

起初每個飼槽皆有飼料，當牛隻站在正確的柵欄時，上方接受器感應後打開柵門，牛隻便可採食，飼槽重量立即顯示在螢幕上，當牛隻停止採食離開後，柵門自動關上，以避免其他牛隻採食。利用此牛隻餵飼系統的預期優勢：1.同時對一群 24 頭牛隻進行採食試驗，且精準掌握每隻牛隻採食量、採食習慣、採食間隔。2.進行試驗時避免發生牛隻誤食他隻(種)飼料情形。3.透過螢幕及網路可即時了解牛群採食狀況，以提早處理牛群問題。希望往後的試驗中能順利地利用精準之科技，嘉惠產業。

## 遺傳育種組 ● 賴永裕/報導 ● ● ●

### 叫阮第一名！

經本組同仁奮力清洗大樓門窗、拖地打掃忙呼了兩天，終於再度獲得本所 102 年度環境清潔比賽室內組第一名的榮譽，大家辛苦了！

### 歲末審查暨嘉賓來訪

國家畜產種原庫推動小組與種畜禽研究團隊 102 年期末研究報告審查會與 103 年計畫草案審查會分別於 12 月 3 日與 12 月 10 日於本組畜產種原中心舉行，順利完成會議。泰國皇家計畫基金會專家一行六人由清邁大學畜產與水產系 Suchonr 教授帶隊，中興大學農業推廣中心錢企越顧問陪同參訪本組台灣畜產種原中心，由本組賴永裕助理研究員介紹台灣畜產保種工作與種原資訊傳播業務。



閃閃發亮的種原中心內部

## 人事室 ● 陳姿含/報導 ● ● ●

### 人事訊息

- 一、恆春分所技佐涂柏安自 102 年 11 月 7 日起調陞恆春分所助理研究員；高雄種畜繁殖場技佐王漢昇自 102 年 11 月 29 日起調陞高雄種畜繁殖場助理研究員。
- 二、新北市政府稅捐稽徵處書記郭郅安，102 年 12 月 27 日調任本所秘書室(文書)書記；國軍退除役官兵輔導委員會花蓮縣榮民服務處輔導員盛藹愛，103 年 1 月 1 日調任花蓮種畜繁殖場課員。
- 三、飼料作物組研究員兼組長許福星及營養組副研究員李免蓮 103 年 1 月 16 日屆齡退休。

### 政令宣導與人事法規

- 一、公務人員退休撫卹基金管理委員會函以，有關公務人員退休撫卹基金管理委員會與第一商業銀行、合作金庫商業銀行合作辦理之「參加退撫基金人員指定用途貸款」，延長申請期限至 103 年 12 月 31 日止。詳細申請規定請見人事室服務網／待遇退撫／權益義務福利。



- 二、行政院農業委員會修正「行政院農業委員會選拔模範公務人員實施要點」並自102年12月24日起生效。相關規定請見人事室服務網／考核獎懲／獎懲。
- 三、銓敘部函以，公務人員亡故得否辦理因公死亡撫卹及其因公死亡情事之認定，業於100年1月1日修正施行之公務人員撫卹法（第五條）重行規定。因此，該部75年3月24日函所定「公務人員被選派參加非政府機關所舉辦之各項運動，於比賽期間因猝發疾病，或發生意外，以致死亡，准依撫卹法第5條第1項第3款之規定予以因公死亡撫卹」及84年9月25日函所定「公務人員無照騎機車送公文往返途中，發生交通事故死亡，准依撫卹法第5條第1項第2款之規定辦理因公死亡撫卹」，均與現行撫卹法之規定不符。爰該二函示規定均自102年12月19日起停止適用。
- 四、銓敘部函以，各機關辦理考績時，對於公務人員因公受傷請公假、因案受免職或停職處分，全年無工作事實，或考績年度內請延長病假(扣除因安胎所請之假)超過6個月者，其考績等次以考列丙等為宜。

## 福利服務與文康活動

- 一、行政院農業委員會代表與玉山商業銀行簽訂103至105年「國民旅遊卡」發卡機構契約書，有該行提供同仁之各項優惠請參見人事室服務網／差假管理／國民旅遊卡。各項優惠之辦理或申請，請逕洽玉山商業銀行；聯絡電話：(02)2587-1313，承辦人：助理襄理吳育玲(分機5904)、專員李康玲(分機5914)。
- 二、文化部於102年12月28日至103年3月16日假華山1914文創園區舉辦「霹靂奇幻武俠世界-布袋戲藝術大展」特展，請同仁踴躍參加。

## 政風室●摘錄自內政部警政署刑事警察局網站●●●

### 反詐騙宣導—知名網路國考書店也遭殃，網購慘遭詐騙！

#### 一、詐騙犯罪手法

國人透過網路購書風氣興盛，各家網路書店紛紛成立，歹徒跟隨潮流，鎖定這些平常會上網購書、生活較單純的學生族群，以老梗的詐騙手法（如購買遊戲點數回沖帳戶或ATM解除分期付款）成功行騙，根據165反詐騙資料庫統計，一個月內就有15位學生因為網購書籍被騙，總財損金額將近新臺幣50萬元。

新北市林同學日前於知名網路國考鼎○書店購買國家考試用書後，接獲假冒書店人員來電稱網購流程遭設定為分期付款，需前往超商購買遊戲點數，林同學當下覺得奇怪，便前往該網站查詢相關訊息，而該書店網站雖將「反詐騙宣導」標語置於頁首，但內文僅提到慎防操作ATM詐騙，卻未提及遊戲點數亦是歹徒慣用手法，林同學便以為自己真的遭到書店錯誤設定，遂依照指示前往購買2萬2千元的遊戲點數卡，慘遭詐騙。

無獨有偶，新竹的廖同學也於該書店網購並接到相同電話，因為對方沒有大陸口音，讓被害人以為真的是書店人員通知，便卸下心防，未加以查證，依指示前往操作 ATM。歹徒告訴他說：「在跨行轉帳＜輸入帳號＞的階段，只要輸入自己的身分證字號便能停止該帳戶的跨行轉帳功能，以防止被詐騙。」被害人按照指示輸入，果然沒有扣款，便以為自己帳戶已無法轉帳，復依指示按了 27,123 及 5,988 兩個數字，竟發現錢還是轉出到他人帳戶，這才驚覺自己受騙。

## 二、預防方式

刑事警察局呼籲網路書店及購物平臺業者，除積極向客戶宣導並更新相關反詐騙資訊外，應加強自身網站的資訊安全，建立相關防駭機制，以確實保護客戶個資。另前往 ATM 操作或購買遊戲點數解除分期付款向來為歹徒最常用之詐騙手法，請民眾勿輕易上當。民眾若對相關詐騙手法有任何疑問，歡迎撥打 165 反詐騙諮詢專線查證。

※ 本所檢舉貪瀆專用信箱：台南市新化郵政第 34 號信箱

※ 本所檢舉貪瀆專線：(06) 5911848 傳真：(06) 5912832

### 提升全民反貪意識

廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586

加工組 ● 涂榮珍/報導 ● ● ●

## 2013 農業科技產業推動成果展暨商機媒合會 圓滿成功



陳文賢組長展示產學合作商品

12 月 10 日天上飄著細雨吹著寒風，台北的氣溫很低，雖然穿著厚厚的外套，還是手腳冰冷，忍不住買了一杯咖啡提神兼禦寒；但在農委會本部，「2013 年農業科技產業推動成果展暨商機媒合會」正熱鬧滾滾地展開。本所執行 102 年產學合作「常溫儲存畜禽副產物滷味技術」計畫應邀參加商機媒合會，此計畫由加工組陳文賢組長執行，合作廠商為國際農畜股份有限公司。此外，98

年本組涂榮珍助理研究員與雲林縣元長家禽生產合作社進行產學合作之「調味濃湯之產製」計畫，隔年順利技術移轉後，合作廠商大膽投資設廠並成功商品化此項技術。同時本計畫被選為農委會所屬機關執行產學合作計畫之成功典範，於成果展中與農委會長官及業界先進進行簡報分享。由於元長家禽生產合作社之林孟慧經理口若懸河，將經營理念及與本所歷年



合作經驗作一完整且精彩的報告，會後馬上有商業雜誌記者希望能接洽連繫後續採訪工作，也有一些業者希望能借重其設備及成功經驗，合作開發其他產品。目前無論是執行產學合作計畫、進駐育成中心或是技術移轉本所技術的廠商，本所都儘量提供其曝光機率，增加消費大眾對本所與合作廠商所開發之技術或產品的認識，期能達到良好的宣傳效果。

## 年關將近，作業基金肉製品趕工製作

每年過了雙十國慶，輪到負責作業基金春節肉製品的主持人就要開始忙著原料肉招標相關的作業了，今年也不例外！由於今年過年比較早，所以自熱鬧非凡的農畜聯合開放日圓滿結束後，春節肉製品的加工製作就如火如荼地展開了！製作肉製品的同時還要忙著將年度的科技計畫完整地做個結案，和大家一樣如期交出成績單，這段時間可謂過得相當“充實”。不過，本組有一群經驗豐富、團結合作、任勞任怨的加工團隊，總能各司其職，互相支援，努力把肉製品品質做好，對新任主持人的我及時的建議與支援，感覺這就像個大家庭一般，能夠安心地做中學，把工作做好。非常感謝這個團隊的協助與努力，雖然這一年來儀器不聽話已經很多次了，修了又修，而且還輪流故障；歲末更是預算執行快要完結之時，重要充填任務的真空充填機面板掛掉了，幸虧陳文賢組長四處協調溝通，總算獲得主計室吳錦禎主任及合作社經理營養組施柏齡博士的支持，順利核銷完成維修作業，才能讓這次肉製品可以順利產製。目前已經陸續完成貢丸、香腸及臘肉的製作，緊接著是火腿加工及法蘭克福香腸，總量超過 15 噸的肉製品，即將在 1 月下旬完成，敬請大家耐心等待喔！！



大受好評的火腿準備進行包裝



美味臘肉來自於獨門的調味配方



15噸的肉製品連接起來有101大樓這麼高吧！



絞肉製程看見真功夫

## 所訊編輯接棒，加工組團隊請大家多多指教

12 月上旬召開了畜試所訊交接會議，會中除了感謝上一任技術服務組團隊編輯的辛苦外，也勉勵即將接棒的加工組與各業務單位的撰稿人繼續努力，以活潑生動的語詞呈現所訊的內容。會中問及有關所訊上網編輯的問題，才發現這個惱人的難題已經在技服組團隊的努力下克服了！



所訊新工作團隊請多多指教



王斌永博士傳承撰稿的心得與訣竅

基於保存數位典藏，上屆主編陳水財助理研究員以及資訊室的團隊將每月由各單位傳送的文稿彙整成文字檔，經過編輯團審稿完畢定案後，即可轉檔成為 pdf 檔，再上傳至特定網頁上，便能以電子書的方式在出刊前讓大家先睹為快。這項措施讓往後所訊的編輯更加省工便捷，可以更專心地編輯每月文稿，真是感謝技服組團隊的改革！此外，為了讓所有撰稿人能夠熟悉這每年交接一次的工作，文章能符合新聞稿的需求，我們在 103

年 1 月 10 日舉辦一次訓練，由編輯委員王斌永博士主講，傳承撰稿的心得與訣竅。相信在大家的努力下，一定可以繼續交出漂亮的成績單！今年起由本組接棒，還請大家準時於每月 5 日前交稿，多多指教囉！！

**2014**  
**新年快樂**

畜試所訊第 282 期 / 2014 年 1 月 25 日出刊

總編輯：陳文賢

執行編輯：郭卿雲

編輯委員：顏念慈、陳水財、王斌永、陳怡兆、  
李欣蓉、林幼君、萬添春、涂榮珍

行政助理：程雅琴

版面及網頁設計：林幼君